

## **F** Sonde CO2 de gainé: Manuel d'installation

### **1. Principe de fonctionnement**

L'utilisation d'une sonde CO2 (cid 370016) permet d'optimiser automatiquement la ventilation des locaux.

Il suffit de connecter la sonde à un boîtier de contrôle TAC configuré en mode LS (lien signal) et de lier linéairement le débit d'air à la teneur en CO2.

### **2. Spécifications**

- Plage de mesure: 0-2000 ppm.
- Signal de sortie: 0-10V (impédance de sortie 100 ohm).
- Alimentation: 18-30 Vac - 50/60 Hz; 18-42 Vdc; 2 VA.
- Temps de réponse: de 3 à 5 minutes.
- Conditions de fonctionnement: de 0 à 50°C – de 0 à 95% HR (sans condensation).
- Vitesse d'air: de 0 à 7,5 m/s
- Conforme **CE**.

### **3. Raccordement** : Voir annexe.

---

## **NL** Kanaal CO2 sonde: Installatiehandleiding

### **1. Principe**

Het gebruik van een CO2 voeler (cid 370016) laat toe om de ventilatie in het lokaal automatisch te optimaliseren. Het volstaat om de voeler aan te sluiten op een TAC circuit dat in LS mode is geconfigureerd (link to signal). U kan dan een lineaire relatie tussen het debiet en de CO2 voeler instellen.

### **2. Specificaties**

- Meetinterval: 0-2000 ppm.
- Uitgangssignaal: 0-10V (uitgang impedantie 100 ohm).
- Voeding: 18-30 Vac - 50/60 Hz; 18-42 Vdc; 2 VA.
- Reactietijd: van 3 tot 5 minuten.
- Werkomstandigheden: van 0 tot 50°C – van 0 tot 95% HR (zonder condensatie).
- Luchtsnelheid: van 0 tot 7,5 m/s
- Conforme **CE**.

### **3. Aansluiting**: Zie bijlage.

---

## **GB** Installation manual for Ductmount CO2 sensor

### **1. Description**

Using a CO2 sensor (cid 370016) is very efficient to optimize the ventilation of premises. Just connect the sensor to the TAC control box set up in LS mode (link to signal) and key in the linear link between the requested airflow and CO2 content.

### **2. Specifications**

- Measure range: 0-2000 ppm.
- Output signal : 0-10V (output signal impedance 100 Ohm).
- Power supply : 18-30 Vac - 50/60 Hz; 18-42 Vdc; 2 VA.
- Response time 3 to 5 minutes.
- Operating conditions : 0°C to 50°C – 0 to 95% RH (no condensation).
- Airspeed on sensor: 0 to 7,5 m/s
- **CE**.

### **3. Wiring**: see appendix.


---

# DE Kanal CO<sub>2</sub>-Fühler: Installationsanleitung

## 1. Funktion

Der Gebrauch eines CO<sub>2</sub>-Fühlers (cid 370016) ermöglicht es die Lüftung in Gebäuden zu optimieren. Verbinden Sie hierzu den Fühler mit der TAC-Regelung, im LS-Modus konfiguriert, und verbinden Sie den Luftvolumenstrom linear mit dem CO<sub>2</sub>-Gehalt.

## 2. Spezifikationen

- Messbereich: 0-2000 ppm.
- Ausgangssignal: 0-10V (Impedanz Ausgangssignal 100 Ohm).
- Betriebsspannung: 18-30 Vac - 50/60 Hz; 18-42 Vdc; 2 VA.
- Reaktionszeit: 3-5 Minuten.
- Betriebstemperaturbereich: von 0 bis 50°C – von 0 bis 95% RF (ohne Kondensation).
- Luftgeschwindigkeit am Fühler: 0 - 7,5 m/s
- Konform 

3. Anschluss : Siehe Anhang.

## Annexe – Bijlage – Appendix - Anhang

### CB TAC

